

Развитие навыков для трудоустройства вместе с немецкими партнерами

Восемь историй успеха

iMOVE®

TRAINING – MADE IN GERMANY

AN INITIATIVE OF THE



Federal Ministry
of Education
and Research

Содержание

Выходные данные	4
Предисловие	5
Christiani Sharpline Technical Training, Индия – немецкий партнер повышает конкурентоспособность	6
Академия PSB, Сингапур – преимущества всемирно признанной немецкой марки	8
WiedzaNet, Польша – создание индивидуальных решений на немецком программном обеспечении	10
пекинское муниципальное бюро радио и телевидения (BRTV), Китай – успешное создание связей в сфере массовой информации	12
Центр обучения мехатронике FACT, Ливан – доступ к немецкому опыту и оборудованию	14
persolog danadria, Словения – развитие личности с ноу-хау из Германии	16
центр испытаний технологий сварки и профессиональной подготовки GSI SLV-TR, Турция – передача немецкого ноу-хау на постоянной основе	18
Школа SENAI Theobaldo De Nigris, Бразилия – идеальное дополнение для ресурсов немецкого партнера	20
iMOVE	22

Выходные сведения

Издательство:

iMOVE
при Федеральном институте
профессионально-технического образования и обучения (BIBB)

Редактор:

Сильвия Нидик (Silvia Niediek)

Текст:

iMOVE совместно с организациями-участниками

Фотографии:

Фотография на обложке: istockphoto.com
Другие фотографии: организации-участники, iMOVE

Верстка:

Конни Кёппл (Conny Koepl), vice versa, Кельн

Типография:

Fries Printmedien GmbH & Co. KG, Кельн

Декабрь 2010 г., © iMOVE. Все права защищены.

iMOVE финансируется Федеральным министерством образования и науки.
iMOVE несет ответственность за содержание данного издания.



Предисловие

Мир труда меняется. Глобализация и переход к информационному обществу продолжают диктовать необходимость все более динамичного развития, что приводит к постоянному изменению требований к профессиональной подготовке. Более того, стандарты профессиональной подготовки постоянно ставят новые задачи как перед компаниями, так и их работниками. На рынке труда — сейчас и в будущем — требуются не только отличные технические знания, но и знакомство с современными технологиями, а также высокий уровень навыков командной работы и решения проблем.

Следовательно, стратегическое развитие квалифицированной рабочей силы становится все важнее. Для сохранения производительности и конкурентоспособности в глобальной экономике все отрасли выдвигают требования к эффективности и высокому качеству технического и профессионально-технического образования, а также повышения квалификации. Обучение чрезвычайно важно как для молодежи, так и для старшего поколения, поскольку от него зависит возможность трудоустройства и карьерного роста в будущем. Наконец, что немаловажно, обучение вносит вклад в социальную стабильность государства.

Германия давно известна как компетентный партнер для развития профессиональных навыков и умений. Бренд «Обучение — сделано в Германии» — это символ качества и превосходства в области технического и профессионально-технического образования, а также повышения квалификации. Он признан во всем мире благодаря подходу, ориентированному на потребности и практический опыт. Более 20 000 немецких государственных, частных и некоммерческих организаций предлагают широкий спектр концепций и программ обучения. Из разнообразия достаточно велико для удовлетворения как индивидуальных, так и корпоративных потребностей.

В этой брошюре изложены восемь историй успеха в сфере партнерских отношений и совместных предприятий между немецкими организациями, работающими в области обучения, и компаниями из Азии, Латинской Америки и Восточной Европы. Их опыт работы с немецкими партнерами поможет понять, почему ими были выбраны партнеры именно из Германии.

Мы надеемся, что их пример покажет, что вы тоже сможете воспользоваться преимуществами марки «Обучение — сделано в Германии».

Сабина Гуммерсбах-Майоро (Sabine Gummersbach-Majoroh)
Директор, iMOVE



Christiani Sharpline Technical Training, Индия — немецкий партнер повышает конкурентоспособность

Многие из индийских отраслей, критически важных для экономического роста, сталкиваются со значительным и постоянно увеличивающимся разрывом между навыками, которые требуются работодателям, и навыками, которыми обладают работники. Не стала исключением и обрабатывающая промышленность, демонстрирующая на протяжении последних трех лет рост до 12 % в год. Этот пример показывает, что нехватка навыков явилась побочным продуктом успеха Индии в экономике, результатом чего стал рост потребности в новых товарах и услугах, для производства которых требуется квалифицированный труд. Проявления нехватки навыков многообразны: снижается производительность и неэффективно используются капитальные ресурсы, повышение производительности не поспевает за быстрым ростом зарплат, увеличивается текучка наиболее ценных кадров. Если для проблемы не будет найдено решение, она может превратиться в ограничивающий фактор для всей экономики и привести к сдерживанию роста.

Лишь 5 % трудоспособного населения Индии в возрастной группе от 20 до 24 лет обладают профессиональными навыками, в то время как в промышленно развитых странах этот показатель составляет 60–95 %. Индийская система образования ориентирована в основном на общеобразовательные предметы. Ежегодно на индийский рынок труда приходит 12 миллионов молодых работников, однако в 5000 существующих общественных институтах промышленного образования (ИТТ) доступно всего 900 000 мест. Поэтому, как и многие другие организации, компания Sharpline Automation Group из Мумбаи уже вложила колоссальные временные и финансовые ресурсы в обучение кадров на предприятии.

Компания Sharpline была основана в 1995 году, в ней занято 300 сотрудников. Основная область деятельности — переоборудование машин и производственного оборудования в автомобильной, авиастроительной, нефтяной и генерирующей промышленности, т. е. установка на оборудование компьютеризированных систем управления. Также в ближайшие планы компании входит производство станков.

Для модернизации собственной системы профессионального обучения в компании Sharpline задумались о внедрении зарубежного опыта и моделей. Для успеха в этой области по-прежнему остаются незаменимыми стратегические союзы и взаимовыгодные партнерские отношения.



«Нам оказался близок немецкий метод технического обучения».

«Сотрудничество с немецким партнером позволило нам повысить конкурентоспособность, поскольку в Индии Германия имеет репутацию технологического лидера в обрабатывающей промышленности».

Шамир К. Саньял (Shamir K. Sanyal),
Генеральный директор, Christiani
Sharpline Technical Training Pvt. Ltd.,
Мумбаи/Нави Мумбаи, Индия



В 2007 году концерн Siemens рекомендовал компании Sharpline обратиться к своему важному деловому партнеру — немецкому поставщику услуг обучения Christiani. Компания Christiani предоставляет учебные материалы по техническому образованию, интерактивное обучающее программное обеспечение и продукты для практического обучения в целом ряде отраслей. Внимание Sharpline немедленно привлекли методы технического обучения, уходящие корнями в так называемую немецкую «двойную систему».

После чрезвычайно успешной презентации обоих партнеров на крупнейшей индийской выставке станков IMTEX 2007 в Бангалоре планы сотрудничества обрели форму новой компании — Christiani Sharpline Technical Training (CSTT). Компания Sharpline высоко ценит серьезную работу Christiani над осмыслением потребностей индийской промышленности. Кроме того, высокий уровень доверия, сформировавшегося между партнерами, позволил навести мосты межкультурной коммуникации.

Для Индии совместное предприятие, созданное поставщиком профессионального обучения и специализированным предприятием по переоборудованию станков, которое ставит целью развитие обрабатывающей промышленности, — совершенно новое явление. Сотрудничество с немецким партнером повышает конкурентоспособность совместного

предприятия, поскольку в Индии Германия имеет репутацию технологического лидера в обрабатывающей промышленности. Такой образ Германии проецируется и на совместное предприятие. Этим можно частично объяснить и подписание предприятием множества новых и интересных контрактов на Глобальном саммите по развитию навыков, организованном Конфедерацией индийской промышленности. Благодаря помощи iMOVE, официального партнера этой отраслевой выставки, компании выпал шанс представить свои продукты и услуги широкой аудитории.

В течение первых четырех месяцев сотрудничества мы организовали краткосрочные семинары по ЧПУ и мехатронике для более чем 100 обучающихся, как студентов, так и профессионалов. Семинары проводились местными преподавателями, которые, в свою очередь, были подготовлены специалистами Christiani и Siemens в Германии. Продукты Christiani, связанные с профессионально-техническим обучением, также будут рекомендованы к внедрению в существующих учебных институтах. Книги и учебные комплекты уже широко используются во многих отделах обучения стремительно растущей индийской автомобильной промышленности. Среди наших клиентов можно назвать такие крупные компании как Maruti Suzuki, Mahindra & Mahindra и ISPAT Steel.

Christiani
Sharpline

Направление деятельности: техническое обучение
для обрабатывающей промышленности
Штат: 10 человек
Интернет-адрес: www.cstt.in





Академия PSB, Сингапур — преимущества всемирно признанной немецкой марки

Академия PSB, основанная в 1964 году, является одним из крупнейших учебно-образовательных институтов для рабочей силы Сингапура. Мы предлагаем всеобъемлющий набор всемирно признанных образовательных программ: от дошкольного образования до аспирантуры и индивидуализированных услуг по корпоративному обучению и консультированию, принимая во внимание как кадровые ресурсы, так и корпоративные процессы.

Большинство наших партнеров работают в обрабатывающей промышленности и в сфере услуг, однако мы также предоставляем обучение и консультирование правительственным организациям. Расширяя свое присутствие в Азиатско-тихоокеанском регионе, мы ежегодно участвуем в обучении около 50 000 студентов. На данный момент нашими услугами воспользовались более 6500 компаний. У нас проходят обучение граждане 26 стран, а среди корпоративных клиентов присутствуют компании с Ближнего Востока, из Монголии и Объединенных Арабских Эмиратов. Курсы и обучение предоставляются на английском, китайском,

малайском, индонезийском, вьетнамском и персидском языках.

В 2006 году корпорация PSB — наша головная компания, которая является лидером рынка сертификации систем управления в Азиатско-тихоокеанском регионе, — была приобретена немецкой компанией TÜV SÜD, одним из ведущих мировых поставщиков в области сертификации и технических услуг. Сотрудничество обеих организаций привело к различным синергетическим эффектам, что позволило воспользоваться колоссальными возможностями в области тестирования, сертификации, консультирования и обучения в Азии. В штате компании TÜV SÜD около 11 000 сотрудников, работающих в более 600 филиалах по всему миру. Специалисты компании занимаются оптимизацией технологий, систем и ноу-хау для клиентов, а их целью является установление нового уровня качества работы в области тестирования и сертификации. Если немецкая компания производит товары для немецкого рынка, TÜV SÜD обеспечивает соблюдение всех требуемых норм и стандартов, даже если товары производятся в Китае или Индии. Для укрепления компетенции технических работников TÜV SÜD также предоставляет разнообразные учебные модули, разработкой которых занимается Академия TÜV SÜD.

Членство в Группе TÜV SÜD также позволяет нам пользоваться безупречной репутацией компании в области технического ноу-хау. В сфере академических исследований



Направление деятельности: образовательные программы, корпоративное обучение и консультирование для всех отраслей промышленности
Штат: 365 человек

Интернет-адрес: www.psb-academy.edu.sg

«Мощный образ немецкого бренда укрепляет нашу репутацию».

«Сотрудничество с немецким партнером открыло для нас новые захватывающие перспективы развития бизнеса».

*Доктор Стив Лаи,
Генеральный директор,
PSB Academy Pte. Ltd.
(член группы TÜV SÜD),
Сингапур*



мы уделяем особое внимание инженерному делу и смежным дисциплинам. По всей Азии велика потребность в инженерах, и безупречная репутация TÜV SÜD в вопросах технических ноу-хау существенно повышает нашу конкурентоспособность.

Мы тесно и интенсивно сотрудничаем с Академией TÜV SÜD в области корпоративного обучения. Мы предоставляем Академии TÜV SÜD преподавателей и учебные материалы, и обеспечиваем поддержку клиентов Академии в Азиатско-тихоокеанском регионе. Такое сотрудничество открыло для нас новые захватывающие перспективы развития бизнеса.

Будучи членом Группы TÜV SÜD, Академия PSB предлагает клиентам немецкий опыт и отличное знание отраслевых особенностей. Понимание нужд промышленности чрезвычайно важно для нас как для поставщика услуг в сфере образования и обучения. Кроме того, мощный образ TÜV SÜD, немецкого бренда тестирования и сертификации с безупречной международной репутацией, укрепляет позиции Академии PSB на целевых рынках.

Вместе с азиатско-тихоокеанским отделением TÜV SÜD мы ведем собственную программу совершенствования в области менеджмента и обеспечиваем обмен ноу-хау и общением между сотрудниками TÜV SÜD в Азиатско-тихоокеанском

регионе. В настоящее время формируется программа стажировки для способных учащихся, которые смогут познакомиться с работой TÜV SÜD.

TÜV SÜD прилагает все усилия к созданию международных экзаменов и ученых степеней в области корпоративного обучения. Помимо повышения качества учебного процесса эта программа снимет ограничения по трудоустройству сотрудников, накладываемые государственными границами. Мы поддерживаем подобный подход к сертификации программ в области корпоративного обучения, который поможет работодателям более эффективно оценивать навыки и знания сотрудников.

На нас произвели большое впечатление усилия правительства Германии по поддержке выхода немецких поставщиков услуг обучения на международный рынок путем создания инициативы iMOVE. iMOVE, нейтральное и независимое правительственное агентство, способствует международной кооперации и упрощает формирование деловых отношений между компаниями и организациями в области технического и профессионально-технического обучения. Мы с удовольствием рекомендуем услуги iMOVE другим компаниям.





WiedzaNet, Польша —

создание индивидуальных решений на немецком программном обеспечении

За последние несколько лет стало значительно сложнее найти хорошо подготовленных специалистов во многих отраслях польской промышленности. Кроме того, транснациональные корпорации часто жалуются на недостаток языковых навыков у существенного числа сотрудников, что особенно касается английского языка. Потребность в оценке квалификации возникает в области устной и письменной коммуникации, поскольку связь между европейскими странами становятся все теснее, и эффективное общение сейчас востребовано сейчас как никогда ранее.

Более того, компаниям, офисы которых находятся в разных географических точках, требуется унификация стандартов обучения для всех сотрудников. Вот почему наши средства электронного обучения сегодня так востребованы на рынке.

Обучение языкам — не единственное направление нашего бизнеса, но это важная часть предлагаемых решений в области электронного обучения. WiedzaNet уделяет особое внимание обучению — от готовых учебных курсов до индивидуально разработанных программ, комбинированного обучения, наставничества и управления развитием сотрудников.

Мы занимаем ведущие позиции в области создания и поставки учебного программного обеспечения в Польше. Среди наших продуктов более 6000 электронных учебных курсов, трехмерные учебные игры, виртуальные классы и порталы знаний. Большая часть наших клиентов работает в корпоративном секторе, однако быстро расширяется и спектр услуг, предоставляемых в государственном секторе.

Кроме создания мультимедийных программ языкового обучения для детей, мы также занимаемся дистрибуцией решений компьютерного языкового обучения (CLT) для нашего немецкого партнера — компании digital publishing. Контакт был установлен на торгово-промышленной вы-



«Наш немецкий партнер понимает потребности наших клиентов».

«Наши главные активы — качество продуктов и гибкость в их адаптации»

*Петр Рыпсон (Piotr Rypson),
Развитие международного бизнеса
Директор и член
Правления, WiedzaNet SA,
Варшава, Польша*



ставке, после чего с лета 2007 года мы постепенно перешли к успешному сотрудничеству. Мы стали дистрибьютором CLT для digital publishing в Польше и Центральной Европе. Решение CLT, отмеченное многими наградами, основано на концепции комбинированного обучения. В рамках решения преподаватели осуществляют интерактивную поддержку, и обучающиеся не привязаны к месту и времени обучения. Этим инструментом обучения пользуются более пяти миллионов учащихся в более чем 80 странах по всему миру.

Нами был запущен масштабный проект обучения для одного из крупнейших польских банков — Рекао, входящий в италийскую банковскую группу UniCredit Group. Сотрудники банка совершенствуют свое знание английского языка с помощью CLT. В обучение входит использование интерактивного учебного программного обеспечения, работа с квалифицированными преподавателями и традиционное обучение в помещениях языковой школы Lingwejon. Таким образом, наши учащиеся решают самые разные задачи, что повышает эффективность учебного процесса. На данный момент с помощью CLT в Польше обучается 2000 человек. Продолжительность обучения составляет не менее шести месяцев.

Конкуренция между поставщиками языкового обучения в Польше чрезвычайно высока, ведь Польша является мировым лидером по числу языковых школ на душу на-

селения. В подобных условиях нашим главным активом является качество продуктов и гибкость в их адаптации. В этом отношении мы чрезвычайно удовлетворены нашим сотрудничеством с немецким партнером. Вместе с компанией digital publishing мы создаем индивидуальные предложения в соответствии с конкретными потребностями наших клиентов. Характеристика «индивидуальные» относится ко всем аспектам обучения и бизнес-процесса; индивидуальный подход проявляется в отношении содержимого, технологии, цен и обслуживания. У нас уже есть опыт сотрудничества с компаниями из США, Великобритании, Швейцарии, Румынии, Болгарии, Словакии и Франции. Однако подобная гибкость была бы невозможна с любым другим зарубежным партнером. Компанию digital publishing характеризует глубокое понимание потребностей наших клиентов, которые также являются и нашими потребностями, и готовность привести свои продукты в соответствие с этими потребностями.

В свете непрерывно ускоряющейся глобализации мы приветствуем любые попытки поддержать и упростить международную кооперацию. Министерство образования и науки Германии выступило с инициативой iMOVE, помогающей поставщикам обучения устанавливать личные связи и деловые отношения с заинтересованными сторонами за рубежом. Судя по нашему опыту, мы можем всячески рекомендовать участие в стратегических альянсах с немецкими партнерами. Инициатива iMOVE еще больше упрощает этот процесс. Информация об услугах iMOVE приведена на официальном сайте инициативы. Среди этих услуг можно выделить организацию презентаций на торгово-промышленных выставках, проведение конференций и создание зарубежных торговых представительств. А в многоязычной базе данных обучения iMOVE содержится краткая информация, сведения о программах и услугах для примерно двухсот немецких образовательных организаций.



Направление деятельности: решения в области электронного обучения для банковской, телекоммуникационной и фармацевтической отраслей, а также для государственного сектора.

Штат: 90 человек

Интернет-адрес: www.wiedzanet.pl



Пекинское муниципальное бюро радио и телевидения (BRTB), Китай — успешное создание связей в сфере массовой информации

Пекинское муниципальное бюро радио и телевидения (BRTB) — это государственный орган, ответственный за администрирование организаций и институтов в сфере массовой информации в Пекинском регионе. Среди них — Пекинская радиовещательная корпорация (RBC), в которой работают 600 сотрудников, а также Пекинский телецентр (BTV), где трудится 2500 человек. Эти организации создают программы для более чем 17-миллионного населения Пекина и его окрестностей, а также для 300 миллионов телезрителей и радиослушателей в других регионах Китая.

Вещание RBC ведется на восьми радиочастотах, по 15 кабельным FM-каналам и 16 цифровым каналам; суммарное время вещания составляет 353 часа. Доля восьми радиочастотных каналов на рынке Пекинского региона приближается к 70 процентам. Корпорацией RBC создана широковещательная сеть музыкальных радиостанций в 23 крупных городах Китая и поддерживается сотрудничество по вопросам управления с множеством других китайских радиостанций. Также налажены тесные связи с десятками вещательных организаций в таких

странах как США, Великобритания, Канада, Австралия, Сингапур, Южная Корея и Япония.

BTV, принявший на себя функции центра телевидения на Олимпийских играх 2008 года, работает над повышением своей конкурентоспособности, полностью используя уникальное положение Пекина как политического и культурного центра Китая. BTV также налаживает сотрудничество с другими региональными телевизионными станциями и ведет работу над созданием сети кооперации региональных СМИ в Китае. BTV располагает 13 каналами и также ведет вещание на Северную Америку и регионы Азии.

На торгово-промышленной выставке в Пекине мне представился случай познакомиться с инициативой iMOVE, посвященной распространению информации о немецких обучающих компаниях, занятых на международном рынке. Через несколько месяцев в BRTB возникла заинтересованность в обучении управленческих кадров с целью развития их лидерских качеств с помощью современных ноу-хау. Я связался с iMOVE, и благодаря этой инициативе был установлен первый контакт с Mascomedia, частным колледжем, предоставляющим обучение в области массовой информации и связи в Германии.

В Mascomedia создана программа бакалавриата для СМИ. Программа предназначена для управленцев, журналистов и дизайнеров. Mascomedia ведет обучение в нескольких учебных заведениях в Германии, оборудованных



Направление деятельности: управление СМИ
Штат: 90 человек
Интернет-адрес: www.bjrt.gov.cn

«Тесные связи способствуют появлению взаимопонимания, уважения и обмена опытом».

«Нам пришлось по нраву немецкое дружелюбие и гостеприимство».

Шудон Чен (Xudong Chen)

Менеджер проектов обучения и обмена,

Пекинское муниципальное бюро радио и телевидения (BRTV), Пекин, Китай



по последнему слову техники. Совместно с Macromedia мы смогли организовать трехнедельный проект для обучения 15 высокопоставленных менеджеров.

Первая часть обучения проходила в Китае. Немецкий преподаватель из Macromedia рассказал о современных лидерских качествах и приемах работы в сфере массовой информации. В процессе обучения рассматривались такие темы, как развитие личности, мотивация и творческий подход, укрепление командного духа, управление изменениями, работа с проблемами и коучинг. Во время последующей учебной поездки в Германию нашим менеджерам была предоставлена возможность посетить некоторые организации, работающие в сфере массовой информации, например, киностудии, редакции газет, радио- и телестанции. В нескольких учебных заведениях Macromedia их познакомили с информацией о разнообразных вариантах обучения и карьерных возможностях, предоставляемых Macromedia.

Менеджеры BRTV смогли не только ознакомиться со сложной и современной немецкой системой СМИ и рынком массовой информации, но также и с немецкой популярной культурой и менталитетом народа Германии. Точность, дис-

циплина и командный дух — вот какими словами можно охарактеризовать немцев. Наши сотрудники нашли очень полезным опыт непосредственного взаимодействия с представителями другой культурной группы. Опыт подобного рода оказал самое значительное влияние на их восприятие Германии и немецкого народа. Такие тесные связи способствуют взаимопониманию, уважению и обмену опытом.

Нельзя не отметить высокий уровень профессионализма компании Macromedia. Мы были в восторге от их дружелюбия и гостеприимства, которое позволило нашим сотрудникам не захлебнуться в потоке новых впечатлений, с которыми они столкнулись в Германии. У нас возникло ощущение, что сотрудники Macromedia хорошо знакомы с китайской системой средств массовой информации, и прекрасно готовы к работе с китайцами.

Мы высоко оцениваем компанию Macromedia как активного и привлекательного партнера в сфере обучения. Наше сотрудничество имело огромный успех, поэтому мы приняли решение повторить проект обучения на похожих условиях. Мы уже пригласили Macromedia к обсуждению дальнейшего сотрудничества с Китаем.





Центр обучения мехатронике FACT, Ливан — доступ к немецкому опыту и оборудованию

Отличное знание мехатроники — это основа работы с современными системами автоматизации, которые в свою очередь необходимы для оптимизации доступности, качества и цены продукции. Для повышения производительности недостаточно закупок современного оборудования. Совершенно необходимы также квалифицированные техники и рабочие. К сожалению, в Ливане наблюдается значительный разрыв между уровнем навыков выпускников технических учебных заведений и университетов и потребностями рынка труда. Частично это можно объяснить отсутствием диалога между частным промышленным сектором и образованием. В результате во многих регионах нашей страны специализированное техническое обучение недоступно.

Компания Zeenni's Trading Agency and Industries и немецкая компания Festo Didactic

перевосили мост через эту пропасть. Компания Zeeni's была основана в 1945 году. Мы производим широкий спектр продукции, в том числе косметику, изделия из пластмассы, моющие средства и картофельные гранулы. Для повышения уровня навыков сотрудников в области мехатроники и автоматизации и для преодоления нехватки технических работников в компании Zeeni's было принято решение организовать собственный учебный центр. Благодаря высокой репутации немецкого производственного обучения и высокого качества продукции, выпускаемой промышленностью Германии, в качестве партнера была выбрана компания Festo Didactic. Переговоры, начавшиеся в сентябре 2007 года, завершились в марте 2008 года решением начать сотрудничество. В июле 2008 года мы получили партию оборудования. Инструкторы прошли шестимесячное обучение. С начала 2009 года был запущен собственный бизнес по обучению, в настоящее время 30 техников повышают свою квалификацию. Такое быстрое принятие решений в Ливане возможно только в частном секторе.



«Профессионально-техническое обучение — ключ к будущим перспективам».

«Нехватка квалифицированных сотрудников становится для Ближнего Востока серьезнейшей проблемой».

*Ибрагим Маллат,
Директор центра обучения
мехатронике FACT,
Бсарма-Эль Кура, Ливан*



Мы проводим обучение операторов оборудования, обслуживающего персонала и инженеров в химической, электронной и пищевой промышленности. С нашим учебным заведением тесно сотрудничают специалисты в области механики, электроники и информатики. В отличие от других центров профессионально-технического обучения, которые основное внимание уделяют теоретическим знаниям, для нас важнее практические навыки.

Все отрасли ливанской промышленности испытывают острую нехватку сотрудников, обладающих практически всеми навыками. Мы рассматриваем наш центр как средство сближения умений и навыков с реальными потребностями промышленности.

Сокращение FACT означает Festo Authorized and Certified Training Centre — Центр авторизованного и сертифицированного обучения Festo. Такое название говорит о том, что наше учебное заведение авторизовано для предоставления опыта и ноу-хау под маркой Festo. Также это значит о то, что у нас есть доступ к сорокалетнему опыту Festo в области технического обучения. Следовательно, применяются самые современные методы и концепции обучения, а также оборудование. Основной частью учебного оборудования являются промышленные устройства и приборы. Наши лаборатории

спроектированы с учетом международных стандартов, а компания Festo предоставляет поддержку при разработке учебных планов.

Я посетил iMOVE в Бонне в июле 2006 года и высоко оценил компетентную и солидную поддержку международного сотрудничества в области профессионально-технического образования и обучения. Профессионально-техническое образование становится важнейшей проблемой на Ближнем Востоке, поэтому iMOVE наращивает усилия по укреплению сотрудничества между немецкими и арабскими институтами и компаниями, занятыми в этой сфере. В декабре 2008 года iMOVE совместно с партнерами была проведена конференция «Создание германо-арабского партнерства в области развития профессиональных навыков» в столице Иордании Аммане. На конференции присутствовало более 20 поставщиков услуг обучения из Германии, и мне представилась возможность провести презентацию нашего учебного центра и успехов нашего сотрудничества. Аншлаг на конференции свидетельствует о важности данной проблемы. На возрастном сегмент от 15 до 24 лет приходится около 22 % арабского населения, и этим молодым людям требуется работа. Для многих из них профессионально-техническое обучение станет ключом к хорошим перспективам в будущем.

F.A.C.T
Festo Authorized and Certified
Training Centre

Направление деятельности: техническое обучение
в области мехатроники
Штат: 10 сотрудников
Интернет-адрес: www.festo-didactic.com





persolog danadria, Словения — развитие личности с ноу-хау из Германии

Восточноевропейский рынок обучения расширяется с головокружительной скоростью. Многие компании осознают, что в долгосрочной перспективе ключом к успеху будут именно инвестиции в кадровые ресурсы. Во времена сокращения расходов особенно важно сохранить необходимые кадры на наиболее важных позициях.

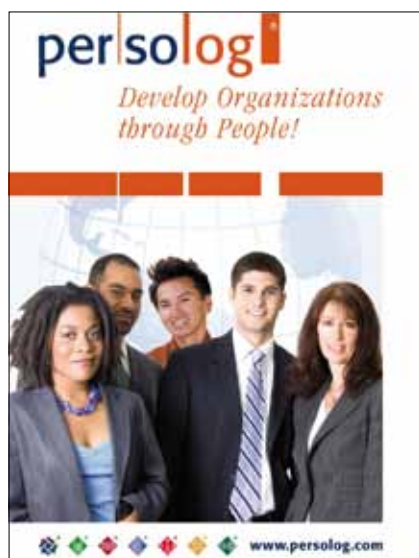
Уровень зарплат высок, поэтому к выбору сотрудников следует подходить с особой тщательностью. Точный учет личностных свойств позволяет не ошибиться с выбором. Все большее количество компаний принимает данный фактор в расчет и соответствующим образом корректирует свою работу.

Работая на образовательном рынке Словении, мы нацелены на расширение горизонтов

и рост бизнеса. С самого начала мы были готовы к сотрудничеству с опытным партнером, возможно, на лицензионной основе. Поскольку от Австрии и Италии нас отделяют всего 20 километров, мы также рассматривали возможность поиска партнеров за пределами Словении.

Тщательные маркетинговые исследования рынка инструментов развития личности показали, что достаточно широким диапазоном высококачественных продуктов, соответствующих нашим требованиям, обладает немецкая компания persolog. Инструменты persolog используются для оценки личностных свойств, что упрощает поиск максимально эффективной группы сотрудников для формирования команды.

Мы подали заявку на работу с компанией persolog по лицензии и получили согласие. В этом контексте оказалось весьма удачным наличие в нашей сети не только инструкторов, но и специалистов по информационным технологиям и переводчиков с языков соседних стран. В соответствии с лицензионным соглашением теперь мы обладаем исключительными правами на продажу продуктов persolog в Словении, Хорватии и Сербии, за что мы выплачиваем роялти. Благодаря помощи persolog мы можем сконцентрироваться на точной работе над личностными свойствами и стремимся к тому, чтобы стать выбором номер один для компаний на наших целевых рынках.



persolog
 | Publisher for
 | Management Systems
 | Academy
 | Consulting

Направление деятельности: инструменты развития личности для всех отраслей
 Штат: 5 человек
 Интернет-адрес: www.persolog.si
www.poslovniatlet.si

«Сотрудничество с немецким партнером выгодно с многих точек зрения».

«Требовательность нашего лицензиара помогла нам быстрее двигаться вперед».

Янеш Худоверник (Janez Hudovernik)
Генеральный директор,
persolog danadria d.o.o.,
Сподне Лазе под Бледом,
Словения



В начале нашего сотрудничества мы провели вместе три недели в Германии и Словении, проходя интенсивное обучение и налаживая межличностные связи. Мы узнали многое о стиле работы компании persolog: никаких опозданий, внимание к деталям, дисциплина, четкая организация и надежность. Мы высоко оценили талант и навыки международного коллектива persolog.

Для поддержания стандартов на высоком уровне все лицензиаты дважды в год проводят торговые и маркетинговые встречи с представителями из Германии. Мы делимся друг с другом ценной информацией, которая помогает нам двигаться вперед рука об руку. Мы гармонично справляемся со всеми трудностями.

Спектр предлагаемых продуктов и цены на них определяются лицензиатами. Также для поддержки продаж лицензиаты создают собственные веб-страницы. Технология, корпоративный дизайн и фирменный стиль создаются и предоставляются лицензиаром.

По возвращении мы приступили к переводу немецких учебных материалов на словенский язык. При этом все слова и рисунки были адаптированы к культурным особенностям наших целевых рынков. Точная оценка личностных свойств возможна только при условии соответствия инструментов обучения культурному фону пользователей.

Сотрудничество с немецким партнером выгодно с многих точек зрения. Во-первых, экономика Словении тесно связана с немецкой. Многие немецкие компании организуют в Словении филиалы или даже независимые компании. Существующие общие структуры позволяют пользоваться преимуществами синергетического эффекта. Более того, продукты немецких компаний славятся своей надежностью и высоким качеством. Неудивительно, что клиенты чрезвычайно заинтересованы нашим предложением.

Взаимное общение и профессиональное сотрудничество проходят успешно, и причиной тому не только схожая культура. Мы высоко оцениваем превосходную и дружелюбную поддержку компании persolog на всех уровнях. Несмотря на то что наш лицензиар часто бывает весьма требовательным, мы отлично понимаем, что эти требования помогают нам быстрее двигаться вперед и повышать уровень нашей организованности.

Более того, компания-предшественник persolog сама работала по лицензии, прежде чем стать лицензиаром. Следовательно, они отлично понимают потребности дистрибьютора. Инициатива iMOVE оказала поддержку persolog в процессе локализации. Эта инициатива была создана в Министерстве образования и науки Германии для наведения мостов между немецкими поставщиками образовательных услуг и международными деловыми партнерами. На сегодняшний день мы пользуемся преимуществами не только благодаря наличию большого опыта у нашего лицензиара, но и от знаний и контактов iMOVE в области международного бизнеса.





Центр испытаний технологий сварки и профессиональной подготовки GSI SLV-TR, Турция — передача немецкого ноу-хау на постоянной основе

Впервые я столкнулся с Немецким международным обществом технологий сварки (GSI) в 1991 году. Я был младшим научным сотрудником в Ближневосточном техническом университете (METU) в Анкаре и работал над турецко-немецким проектом в сфере технологий сварки и неразрушающего контроля. В нашем университете было налажено сотрудничество как с Немецким обществом сварки (DVS), так и с Немецким обществом неразрушающего контроля (DGZfP). В результате этого сотрудничества был основан Центр обучения и исследований в области технологий сварки и неразрушающего контроля. Там я работал до октября 1995 года.

Немецкие технологии сварки заслужили первоклассную репутацию во всем мире. Для поддержания стандартов на высоком уровне в

Германии создана широкая сеть исследовательских институтов в области сварки. Вместе с тем они занимаются обучением, что позволяет быстро и надежно внедрять последние результаты исследований. Постоянный контакт с немецкими партнерами помогает мне в работе со времен студенчества и по сей день.

В 1992 году я получил стипендию общества Карла Дуйсберга, финансируемого правительством Германии. Мне представилась возможность пройти обучение в Германии на протяжении 15 месяцев и получить непосредственный доступ к немецким инновационным технологиям во множестве знаменитых организаций и институтов в области сварки. После четырех месяцев изучения немецкого языка в Кельне я приступил к изучению европейских инженерных технологий сварки в учебном центре в Мюнхене, а затем занимался исследовательскими работами в федеральном институте в Берлине. По возвращении в Анкару в июле 1993 года я был назначен главой подразделения технологий сварки исследовательского центра в моем университете.



«Сотрудничество налаживается вполне естественно».

*«Мы хотели бы продолжить
сотрудничество и в
дальнейшем».*

Эзгюр Акчам (Özgür Akcam)
Генеральный директор,
GSI SLV-TR Welding
Technology Test and Occupational
Training Center Ltd.,
Анкара, Турция



Моя поездка в Германию оказалась не последней. Я и дальше посещал курсы, семинары и сеансы обучения в Германии. Например, в Штутгарте получил квалификацию эксперта по системам аккредитации лабораторий. В 1995 году я также получил работу менеджера по качеству в своем центре обучения и научных исследований.

В том же году я ушел из университета и принял предложение о работе от компании из Анкары. Тогда же от одного из наших немецких партнеров — Института обучения и тестирования в области технологий сварки Берлина-Бранденбурга — поступило предложение стать их представителем в Турции. Вскоре офис представительства расширился и стал организацией, занимающейся обучением и сертификацией. На данный момент через нашу организацию прошло более 1000 учащихся и было сертифицировано 50 турецких компаний. В октябре 2008 года совместно с нашими немецкими партнерами из GSI мы приняли решение основать собственную компанию и перейти на новый уровень деятельности. Мы предлагаем сварочной промышленности разнообразные услуги: сертификацию персонала и компаний по немецким, европейским и международным стандартам, мониторинг сварных конструкций, услуги по сварочным инженерным работам и консультирование по

сварке и родственным процессам. Большинство наших клиентов работают в сварочной промышленности и производят стальные конструкции или алюминиевые детали транспортных средств и комплектующие к ним. Подготовленные нами специалисты в основном являются инженерами-механиками, металлургами и инженерами-строителями с опытом работы в области сварки; мы стремимся организовать для них программы по получению международных дипломов.

Благодаря многолетним тесным связям с немецкими партнерами дальнейшее постоянное сотрудничество с ними представляется совершенно естественным выбором. Многие немецкие компании весьма активно работают в Турции; здесь с уважением относятся к немецкому образованию в области инженерных и технических специальностей, ценят его качество. Немецкие компании, обеспечивающие обучение в сварочной отрасли, многие годы поддерживаются инициативой iMOVE. С учетом возможностей, предоставляемых быстрым ростом сектора профессионально-технического обучения в Турции, при участии iMOVE уже организованы торговые представительства немецких поставщиков образовательных услуг в нескольких турецких городах. В результате этой работы наше сотрудничество стало еще одной страницей в книге технического и образовательного партнерства.



Направление деятельности: сертификация персонала,
сертификация компаний, инженерные услуги, консуль-
тирование и обучение в сварочной промышленности.
Штат: 5 человек
Интернет-адрес: www.gsi.com.tr





Школа SENAI Theobaldo De Nigris, Бразилия — идеальное дополнение для ресурсов немецкого партнера

Национальная служба ученичества в промышленности (известная под португальским сокращением SENAI) — это частное учреждение технического образования с двумя миллионами студентов и 696 учебными заведениями по всей Бразилии. Служба SENAI была организована в 1942 году в соответствии с федеральным законом. Это частное кооперативное межотраслевое учреждение в Бразилии, которое занимается профессионально-техническим образованием и обучением молодежи и работников старшего возраста промышленным специальностям.

SENAI входит в Бразильскую национальную промышленную конфедерацию и ведет работу в 28 секторах экономики. Финансирование SENAI осуществляется за счет «обязательных пожертвований», собираемых с промышленных компаний в размере одного процента заработной платы работников. С момента открытия через SENAI прошли более 45 миллионов студентов. Это крупнейшая организация профессионального

обучения в Латинской Америке. Организованы регулярные учебные курсы для всех уровней образования — от учеников (начальный уровень) до техников (второй уровень) и управленческих кадров (третий уровень).

Школа SENAI Theobaldo De Nigris в Сан-Паулу специализируется в области профессионально-технического обучения в области полиграфии и целлюлозно-бумажной промышленности. Основанная в 1971 году, в 1998 году школа стала первым учебным заведением в Латинской Америке, присваивающим степени в области графических технологий. С тех пор было выпущено более 1000 специалистов. Мы также предлагаем курсы повышения квалификации и обучения по требованию. В прошлом году этими краткосрочными курсами воспользовались более 3500 студентов.

Необходимость формального обучения в полиграфической сфере стала очевидной в Бразилии уже в 1945 году, причем более половины полиграфических учреждений в стране располагались в городе Сан-Паулу. В этих компаниях работало приблизительно 12 000 сотрудников. Несмотря на значительный штат работников лишь немногие из них могли похвастать профессиональной квалификацией. В большинстве случаев компании были вынуждены нанимать зарубежных специалистов, которые параллельно с работой занимались передачей знаний.



Направление деятельности: профессионально-техническое образование в сфере полиграфии и целлюлозно-бумажной промышленности
Штат: 145 человек
Интернет-адрес: www.sp.senai.br

«Мы стремимся учиться вместе и друг у друга».

«Наше сотрудничество обеспечивает современность знаний и технологий».

(Manoel Manteigas de Oliveira),
Глава школы SENAI
Theobaldo De Nigris,
Сан-Паулу, Бразилия



В наши дни специальности, программное обеспечение и оборудование в полиграфической отрасли изменяются все более быстрыми темпами. Компаниям, работающим в этой отрасли, необходимо идти в ногу с техническим прогрессом и немедленно реагировать на инновации. Профессионально-техническое образование и обучение в полиграфической промышленности сопряжено с высокими затратами, что обусловлено высокой стоимостью наладки и обслуживания оборудования. Чтобы помочь полиграфическому сектору справиться с новыми задачами, немецкий производитель печатных прессов компания Heidelberg основала академию полиграфии (Print Media Academy; PMA) с 19 представительскими по всему миру.

PMA предлагает всеобъемлющую программу учебных курсов и семинаров, посвященных последним техническим новшествам, а также принципам и приемам успешного управления. Эта программа также доступна в многоязычной учебной базе данных iMOVE, в которой содержатся профили и информация об услугах 200 немецких поставщиков обучения. Студенты смогут ознакомиться со стратегическими

направлениями развития в полиграфической промышленности, повысить навыки продаж и лидерские качества и получить представление о новейших тенденциях в их отрасли.

Для обеспечения современного уровня обучения в нашей школе мы сформировали партнерские отношения с множеством бразильских и зарубежных компаний и ассоциаций. Такое партнерство основано на безвозмездной передаче и аренде материалов, оборудования и программного обеспечения, обучении преподавателей и сотрудничестве в распространении технических навыков. Наши партнерские отношения с Академией полиграфии Heidelberg критически важны для нас, поскольку компания Heidelberg известна своим ведущим положением в области технологий и большим вниманием, уделяемым профессионально-техническому образованию. Heidelberg хорошо знают в Бразилии, где компания считается традиционным поставщиком бразильских издательств и типографий и пользуется заслуженно высокой репутацией.

На сегодняшний день благодаря нашему сотрудничеству, которое началось в 2000 году, мы полностью обеспечены самыми современными технологиями допечатной подготовки, офсетной печати и послепечатной обработки. Ресурсы PMA прекрасно дополняют наши собственные возможности, поэтому вместе мы можем предложить нашим студентам высококачественное обучение, а промышленности — высококлассных профессионалов.

Недавно под эгидой SENAI была открыта новая школа профессионально-технического обучения для полиграфической промышленности. Мы уже расширили наше сотрудничество с Академией полиграфии, включив в него обучение в этом учреждении.





iMOVE

iMOVE — это инициатива Федерального министерства образования и науки, разработанная для содействия немецким образовательным организациям в достижении успеха на международных рынках путем продвижения за рубежом бренда «Обучение — сделано в Германии».

Наши услуги:

- торговые представительства за рубежом, торгово-промышленные выставки, практикумы, мероприятия по налаживанию связей;
- семинары по возможностям зарубежных рынков;
- практикумы по стратегическому планированию;
- конференции и мероприятия по установлению контактов;
- маркетинговые исследования;
- руководства по экспортной стратегии;
- ежегодный бюллетень по экспорту образовательных услуг;
- подготовка историй успеха;
- интерактивная информационная платформа на арабском, китайском, английском, французском, немецком, русском, испанском языках;
- многоязычная учебная база данных;
- электронный бюллетень.

www.imove-germany.de





iMOVE

при Федеральном институте профессионально-
технического образования и обучения (BIBB)

Robert-Schuman-Platz 3

D-53175, Бонн

Телефон: +49 (0)228 107-1745

Факс: +49 (0)228 107-2895

Эл. почта: info@imove-germany.de

Интернет-адрес: www.imove-germany.de